www.somfy.com

Easy Sun io

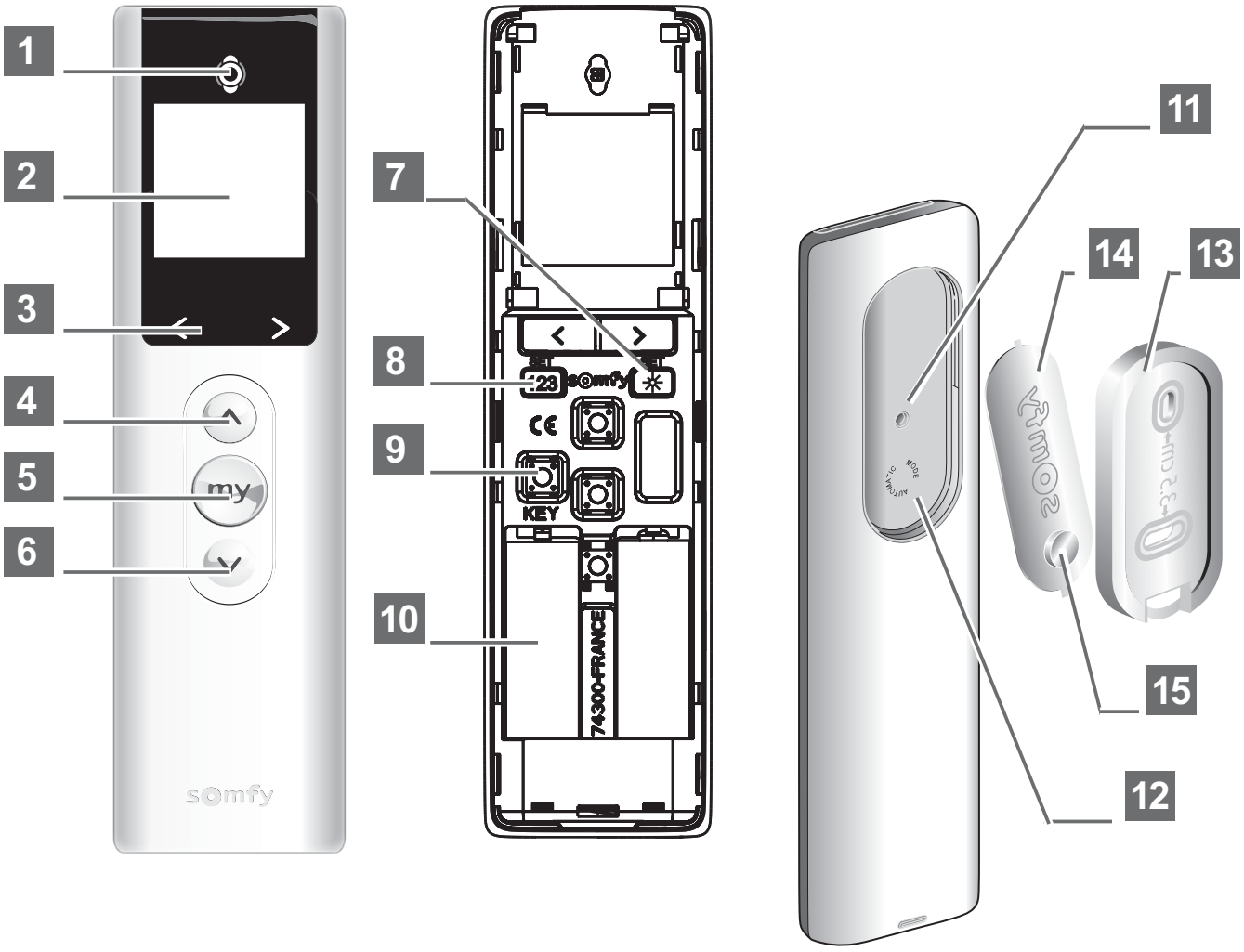
DE **Gebrauchsanleitung**

Ref. 5063081A

HOME MOTION BY somfy

DEUTSCH

Hiermit erklärt Somfy, dass das Gerät alle grundlegenden Bestimmungen und Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG erfüllt. Eine Konformitätserklärung ist unter der Internetadresse www.somfy.com/ce verfügbar. Verwendbar in der EU, der Schweiz und Norwegen. Abbildungen unverbindlich.


1
2
3
4
5
6
my
somfy
7
8
9
10
23
somfy
KEY
74300-FRANCE
11
12
14
13
15
16
17
18
19
20
somfy
UP
17mm
21
22
23
RESET
somfy

DIE EASY SUN IO IM DETAIL

Beschreibung des Funksenders

1. Status LED orange/grün
2. Display
3. Navigationstasten ◄ und ►
4. AUF-Taste ▲ (Einfahren, Einschalten, Öffnen, Ausrichten, Erhöhen der Leucht- oder der Heizleistung)
5. my-Taste my (stoppen, in die Lieblingsposition fahren)
6. AB-Taste ▼ (Ausfahren, Ausschalten, Schließen, Ausrichten, Verringern der Leucht- oder der Heizleistung)
7. Einstelltaste für die Schwellenwerte ✳
8. Einstelltaste für die Gruppenbedienung 123
9. Taste KEY : Sicherheitsschlüssel des Systems*
10. Batteriefach
11. Programmiertaste (PROG)*
12. Aufnahme für die Wandhalterung
13. Wandhalterung
14. Abdeckung der Wandhalterung
15. Magnet

DER SUNIS WIREFREE™ IO IM DETAIL **Zusatzmaterial**

16. Helligkeitssensor
17. Wandhalterung
18. Programmiertaste (PROG)*
19. Status LED orange / grün
20. Batteriefach

DIE SENSOR BOX IO IM DETAIL **Zusatzmaterial**

21. Netzstecker
22. Resettaste*
23. Status LED orange / grün

** : Tasten für den Monteur vorgesehen*

INHALTSVERZEICHNIS

A. Easy Sun io 2

1. Einleitung 2
1.1 Was ist io-homecontrol® ? 2
1.2 Steuerung der Sonnenfassade 2
1.3 Die Rückmeldefunktion 2

2. Sicherheitshinweise 3
2.1 Sicherheit und Gewährleistung 3
2.2 Spezifische Sicherheitshinweise 3

3. Komponenten 3

4. Bedienung 3
4.1 Funktionsweise im manuellen Modus 3
4.2 Funktionsweise im Automatik-Modus 5
4.3 Rückmeldung 6

5. Einstellmöglichkeiten 7
5.1 Lieblingsposition („my“) 7
5.2 Erstellung von Gruppen 7
5.3 Anpassung des Schwellenwerts für die Sonneneinstrahlung 8

6. Installation 8
6.1 Empfehlungen 8
6.2 Befestigung der Wandhalterung 9

7. Tipps und Hinweise 9
7.1 Fragen zum Easy Sun io? 9
7.2 Austausch der Batterien 11

8. Technische Daten 11

B. Sunis WireFree™ io und Sensor Box io 12

1. Einleitung 12

2. Sicherheitshinweise 12
Spezifische Sicherheitshinweise 12

3. Bedienung 12

4. Austausch der Batterien beim Sunis WireFree™ io 13

5. Technische Daten 13
5.1 Technische Daten des Sunis WireFree™ io 13
5.2 Technische Daten der Sensor Box io 13

DE

Copyright © 2009 Somfy SAS. All rights reserved.

A. EASY SUN IO

1. EINLEITUNG

Die Easy Sun io ist ein Funkhandsender, mit dem die Beschattung an einer Fassade mit Hilfe eines Sonnensensors einschließlich Rückmeldung der Sensoren gesteuert werden kann. Mit Hilfe der Funktechnologie io-homecontrol® können bis zu 15 Anwendungen wie beispielsweise Markisen, Rollläden, Beleuchtungen, Dachfenster usw. gesteuert werden.

Die Sensor Box io und die eingelernten Sensoren können ausschließlich von der Easy Sun io gesteuert werden.

1.1 Was ist io-homecontrol® ?

Die Easy Sun io nutzt io-homecontrol®, das neue universell und sicher einsetzbare drahtlose Kommunikationsprotokoll, das mit Haustechnikprodukten namhafter Hersteller kompatibel ist.

Mit io-homecontrol® können alle Komfort- und Sicherheitseinrichtungen untereinander vernetzt und durch einen einzigen Funksender gesteuert werden.

Durch seine Flexibilität und exzellente Kompatibilität kann sich das io-homecontrol® System neuen Bedürfnissen anpassen. So ist es beispielsweise möglich, zunächst die Rollläden und die Eingangstür zu automatisieren und später dann die Außenjalousien, das Hoftor und das Garagentor oder die Gartenbeleuchtung mit einzubinden.

Auch wenn der Einbau zeitlich versetzt erfolgt, sind diese Einrichtungen dank io-homecontrol® mit der bestehenden Anlage kompatibel.

Weitere Informationen hierzu finden Sie auf der Internetseite **www.io-homecontrol.com**.

io-homecontrol® bietet eine fortschrittliche und sichere Radio-Funktechnologie, die einfach zu installieren ist. io-homecontrol® gekennzeichnete Produkte kommunizieren miteinander, wodurch Komfort, Sicherheit und Energieeinsparungen sichergestellt werden.

www.io-homecontrol.com

1.2 Steuerung der Sonnenfassade

Die Easy Sun io bietet Ihnen eine neue Art von Komfort in Ihrem Haus: Sie können die Sonnenschutzeinrichtungen anhand eines Sonnensensors automatisch steuern lassen. Dadurch bleibt es in den Sommermonaten im Haus angenehm kühl und die Terrasse kann ohne Bedenken genutzt werden.

Die Easy Sun io bietet Ihnen ebenso die Möglichkeit, den Schwellenwert Ihres Helligkeitssensors einfach per Funkhandsender Ihren Bedürfnissen und der jeweiligen Jahreszeit anzupassen.

Mit der Easy Sun io können Sie die Vorrichtungen an den Fenster- und Türöffnungen Ihrer Sonnenfassade steuern, indem Sie Gruppen für motorisierte Sonnenschutzeinrichtungen in festgelegten Bereichen erstellen. Mit einem einzigen Knopfdruck werden alle Schutzeinrichtungen einer Gruppe gleichzeitig aus- bzw. eingefahren oder in die Lieblingsposition bewegt. Eine Gruppe kann aus mehreren, aber auch aus nur einer Schutzeinrichtung bestehen.

1.3 Die Rückmeldefunktion

Damit wissen Sie zu jeder Zeit, was in Ihrem Haus passiert.

Die Easy Sun io zeigt aktuelle Bewegungen an und liefert nach erfolgreicher Bewegungsausführung eine Rückmeldung.

Sie informiert Sie direkt über die Sonnen- und Windautomatik. So können Sie das Auslösen der Automatikfunktionen besser nachvollziehen, beispielsweise wenn die Markise auf der Terrasse bei Sonne ausfährt oder wenn sie bei Wind nicht ausfahren kann.

Es ist gut zu wissen, dass der Rollladen geschlossen wird, ohne dass man dafür durch das ganze Haus gehen muss.

Copyright © 2009 Somfy SAS. All rights reserved.

2. SICHERHEITSHINWEISE

2.1 Sicherheit und Gewährleistung

Lesen Sie bitte vor der Verwendung dieses Produktes diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch.

Dieses Somfy-Produkt muss von einer fachlich qualifizierten Person für Antriebe und Automatisierungen im Haustechnikbereich installiert werden.

Jede Verwendung, die nicht dem von Somfy bestimmten Anwendungsbereich entspricht, gilt als nicht bestimmungsgemäß. Im Falle einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung, wie auch bei Nichtbefolgung der Hinweise in dieser Anleitung, entfällt die Haftung und Gewährleistungspflicht von Somfy.

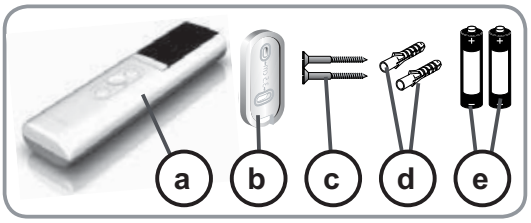
2.2 Spezifische Sicherheitshinweise

Damit die Easy Sun io nicht beschädigt wird:

1) Stöße vermeiden!
2) Lassen Sie das Gerät nicht fallen!
3) Nicht in Flüssigkeit tauchen.
4) Verwenden Sie für die Reinigung des Produktes keine Schleif- oder Lösungsmittel.

3. KOMPONENTEN

a)	Easy Sun io	1
b)	Wandhalterung	1
c)	Schrauben	2
d)	Dübel	2
e)	Batterien	2



4. BEDIENUNG

Die Easy Sun io ermöglicht die Steuerung von bis 5 Anwendungsgruppen im manuellen Modus, wovon 1 Gruppe (die 5. Gruppe) ebenfalls im Automatik-Modus gesteuert werden kann.

Die ersten 4 Gruppen sind von 1 bis 4 nummeriert. Die 5. Gruppe wird als Sonnengruppe bezeichnet und ist am Symbol „ “ erkennbar.

Während der Inbetriebnahme der Easy Sun io durch den Monteur werden die mit dem Funksender verknüpften Antriebe und Funkempfänger automatisch auf die Gruppen 1 bis 4 verteilt. Beispiel: Gruppe 1 – alle Markisen, Gruppe 2 – alle Rollläden, Gruppe 3 – alle Lichter usw.

Alle Sonnenschutzanwendungen (Markisen, Senkrechtmarkisen, Außenjalousien, Rollläden oder Rollläden mit verstellbaren Lamellen) werden der Sonnengruppe zugeordnet. Dadurch können diese Anwendungen im Automatik-Modus anhand der vom Sonnensensor gesendeten Daten gesteuert werden.

Die so gebildeten Gruppen können individuell angepasst werden: siehe Kapitel *„Zusammenstellung von Gruppen“*.

4.1 Funktionsweise im manuellen Modus

Befindet sich die Easy Sun io nicht in der Wandhalterung, arbeitet sie im manuellen Modus.

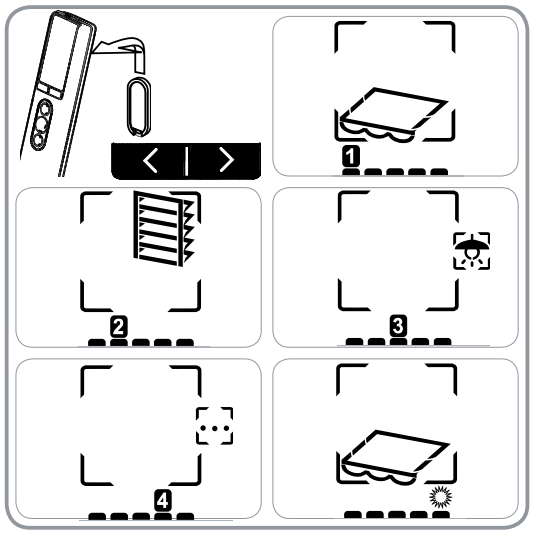
Dieser Modus erlaubt:

- einen einzelnen Steuerbefehl für eine Anwendungsgruppe erteilen (Beispiel: Rollläden öffnen, Markise ausfahren, Beleuchtung einschalten, Lamellen der Außenjalousien verstellen usw.)
- die Sonnenautomatik deaktivieren: Anwendungen, die der Sonnengruppe zugeordnet sind, reagieren nicht mehr auf Signale des Sonnensensors (unabhängig davon, wie die Sonneneinstrahlung sich ändert)
- die Einstellmenüs aufrufen, beispielsweise zur Anpassung des Schwellenwerts für die Sonneneinstrahlung

Copyright © 2009 Somfy SAS. All rights reserved.

4.1.1 Auswahl einer Gruppe

- Nehmen Sie die Easy Sun io zur Hand (nehmen Sie es von der Wandhalterung ab), sie arbeitet jetzt im manuellen Modus.
- Wählen Sie die Gruppe mit Hilfe von **bzw.** aus:
  - Die 5 Gruppen werden nacheinander angezeigt (4 manuelle Gruppen und 1 Automatik-Gruppe).
- Gehen Sie auf die Gruppe, die angesteuert werden soll.



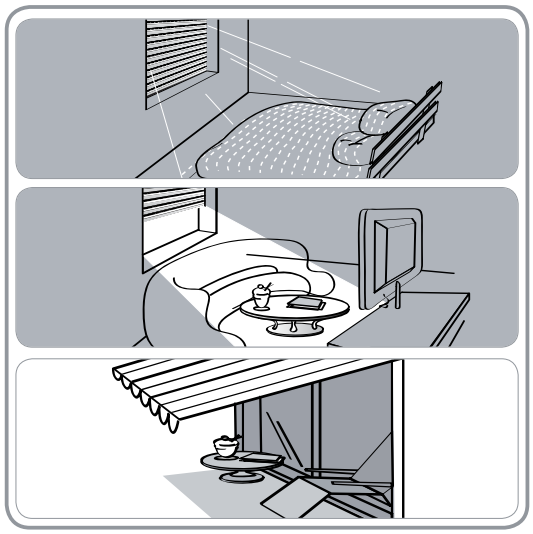
4.1.2 Steuerung von Gruppen

Alle Anwendungen, die der ausgewählten Gruppe zugeordnet sind, werden gleichzeitig angesteuert.

Lieblingsposition (my)

Je nach Art des Antriebs oder Funkempfängers kann neben der oberen und unteren Endlage eine Zwischenposition festgelegt werden, die so genannte „Lieblingsposition („my")". Beispiel:

- Beim Rollladen in einem Schlafzimmer entspricht die Lieblingsposition der Lüftungsposition.
- Beim Rollladen im Wohnzimmer entspricht die Lieblingsposition der Position, die bis zu einem gewissen Punkt im Raum Schatten spendet (Fernseher, Grünpflanze, Teppich usw.).
- Bei der Markise entspricht die Lieblingsposition der Position, die im Raum Schatten spendet.



Lesen Sie in der Anleitung des Antriebs oder Funkempfängers nach, ob diese Funktion unterstützt wird.

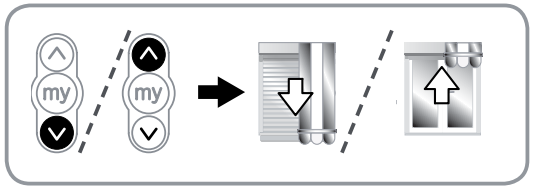
Um eine Anwendungsgruppe als Lieblingsposition (my) festzulegen:

- Wählen Sie die Gruppe aus, die angesteuert werden soll (siehe Kapitel *„Auswahl einer Gruppe"*).
- Drücken Sie kurz die my, wenn die Anwendungen der ausgewählten Gruppe nicht aktiv sind: Die Anwendungen werden aktiviert und bis in die jeweilige Lieblingsposition bewegt.

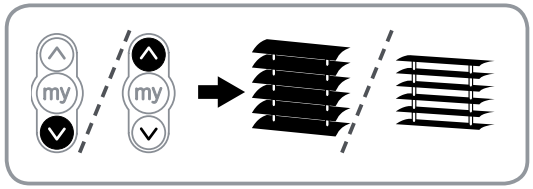
Zum Speichern, Ändern oder Löschen der vorprogrammierten Lieblingsposition siehe Kapitel *„Einstellmöglichkeiten"*.

AUF/AB-Tasten

- Wählen Sie die Gruppe aus, die angesteuert werden soll (siehe Kapitel *„Auswahl einer Gruppe"*).
- Durch einen kurzen Druckimpuls auf **bzw.** wird die ausgewählte Gruppe angesteuert, je nach Motor- oder Funkempfängertyp:
  - vollständiges Ein- bzw. Ausfahren der Rollläden, Markisen, Senkrechtmarkisen, Innenjalousien

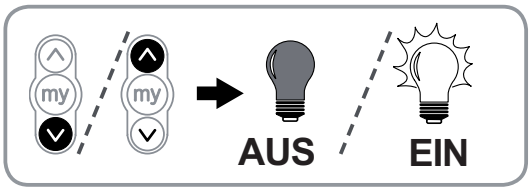


  - Umstellung der Lamellen bei Innenjalousien und Rollläden mit verstellbaren Lamellen.

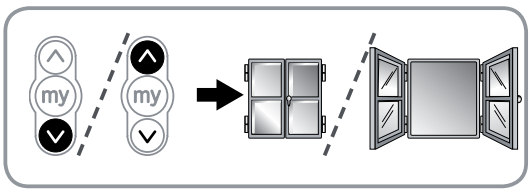


Copyright © 2009 Somfy SAS. All rights reserved.

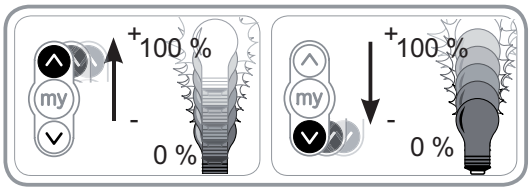
• vollständiges Ein- bzw. Ausschalten der Beleuchtung und der Heizstrahler



• vollständiges Öffnen bzw. Schließen der Fenster

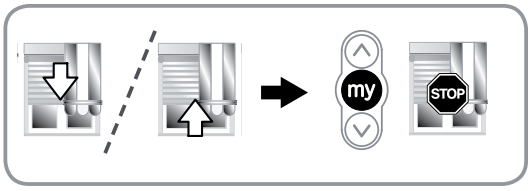


- Durch langen Druckimpuls auf ▲ **bzw.** ▼ wird die ausgewählte Gruppe angesteuert, je nach Motor- oder Funkempfängertyp:
  - vollständiges Ein- bzw. Ausfahren der Rollläden, Markisen, Senkrechtmarkisen, Innenjalousien
  - vollständiges Ein- bzw. Ausfahren der Innenjalousien und der Rollläden mit verstellbaren Lamellen
  - Variierung der Beleuchtung bzw. der Heizstärke der Heizstrahler (nur wenn der Funkempfänger diese Funktion unterstützt)
  - vollständiges Öffnen bzw. Schließen der Fenster



Funktion STOP

- Die Anwendungen einer Gruppe sind aktiviert.
- Wählen Sie die Gruppe aus, die angesteuert werden soll (siehe Kapitel *„Auswahl einer Gruppe“*).
- Drücken Sie auf my:
  - Die Anwendungen der ausgewählten Gruppe stoppen automatisch.



4.2 Funktionsweise im Automatik-Modus

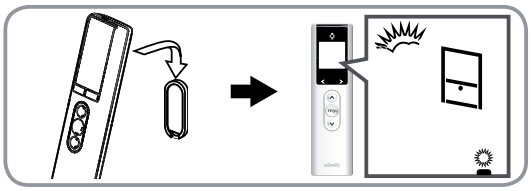
Befindet sich die Easy Sun io in der Wandhalterung, arbeitet sie im Automatik-Modus.

In diesem Modus kann die Sonnenautomatik für die Anwendungen der Sonnengruppe aktiviert werden.

⚠ Vergewissern Sie sich, dass ein Sonnensensor mit dem Easy Sun io verknüpft ist, damit die Anwendungen der Sonnengruppe im Automatik-Modus angesteuert werden können.

4.2.1 Aktivierung/Deaktivierung der Sonnenautomatik

- Die Sonnenautomatik wird aktiviert, sobald sich die Easy Sun io im Automatik-Modus befindet, also an der Wandhalterung befestigt ist.
- Die Sonnenautomatik kann auf zwei Arten deaktiviert werden:
  - Befindet sich der Easy Sun io nicht in der Wandhalterung, arbeitet er im manuellen Modus.
  - Belassen Sie die Easy Sun in der Wandhalterung und drücken Sie auf ◄ **bzw.** ►: Auf dem Display wird das Symbol „ OFF “ angezeigt.
    - Um die Sonnenautomatik wieder zu aktivieren: Drücken Sie erneut auf ◄ **bzw.** ►: Auf dem Display wird das Symbol „ “ oder „ “ angezeigt.



4.2.2 Beschreibung des Automatik-Modus

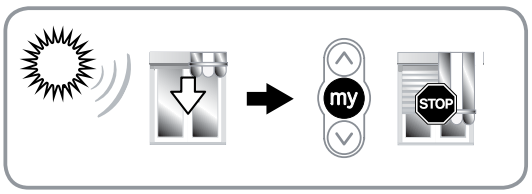
Der Automatik-Modus der Easy Sun io muss unbedingt aktiviert sein, damit der Sensor Sunis WireFree™ io in Verbindung mit den zugeordneten Anwendungen korrekt funktioniert (siehe Kapitel *„Bedienung und Funktionsarten des Sunis WireFree™ io und der Sensor Box io“*).

Bei aktivierter Sonnenautomatik:

- Die Anwendungen der Sonnengruppe reagieren automatisch auf veränderte Sonneneinstrahlung.

ⓘ Wird eine Anwendung durch die Sonnenautomatik aktiviert, genügt ein Druck auf my, um diese Funktion anzuhalten, ohne die Automatik-Modus zu deaktivieren.

ⓘ In Verbindung mit einer Markise sollte eine zusätzliche Windschutzvorrichtung verwendet werden (z. B. ein Windsensor).



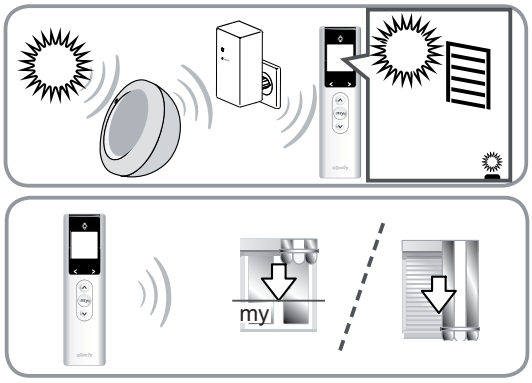
DE

Copyright © 2009 Somfy SAS. All rights reserved.

⚠ Wenn die Anwendungen mit einem Eolis WireFree™ io verknüpft sind und die Windgeschwindigkeit den am Eolis WireFree™ io eingestellten Schwellenwert überschreitet, reagieren die zugeordneten Anwendungen aus Sicherheitsgründen nicht mehr auf veränderte Sonneneinstrahlung.

Die Sonne scheint

Die Easy Sun io ruft ca. alle 5 Minuten bei der Sensor Box io die vom Sunis WireFree™ io gesendeten Daten ab. Wenn die Intensität der Sonnenstrahlung den voreingestellten Schwellenwert der Easy Sun io überschreitet, werden folgende Aktionen ausgeführt:



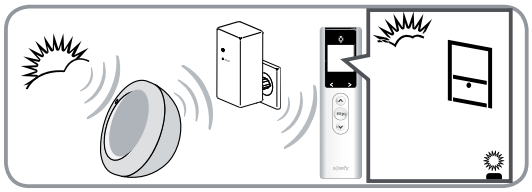
- Auf dem Display der Easy Sun io wird die Animation „Die Sonne scheint“ angezeigt.

Die Easy Sun io sendet daraufhin einen entsprechenden Befehl an die Antriebe und Funkempfänger der Sonnengruppe.

► Die betreffenden Anwendungen werden in die Lieblingsposition gebracht, oder aber in die untere Endlage, wenn keine Lieblingsposition gespeichert ist (siehe Anleitung des Antriebs).

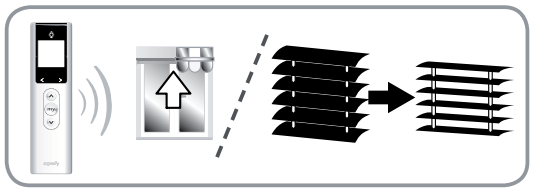
Die Sonne scheint nicht

Die Easy Sun io ruft ca. alle 5 Minuten bei der Sensor Box io die vom Sunis WireFree™ io gesendeten Daten ab. Wenn die Intensität der Sonnenstrahlung den voreingestellten Schwellenwert der Easy Sun io unterschreitet, werden folgende Aktionen ausgeführt:



- Auf dem Display der Easy Sun io wird die Animation „Die Sonne scheint nicht“ angezeigt.
- Die Easy Sun io sendet daraufhin einen entsprechenden Befehl an die Antriebe der Sonnengruppe.

Je nach Art des Antriebs reagieren die einzelnen Anwendungen unterschiedlich:



- Markisen und Senkrechtmarkisen bewegen sich in die obere Endlage.
- Rollläden bewegen sich in die obere Endlage, es sei denn, sie befanden sich in der unteren Endlage (in diesem Fall bleiben Sie in der unteren Endlage).
- Innen- und Außenjalousien sowie Rollläden mit verstellbaren Lamellen bewegen die Lamellen in die waagerechte Position.

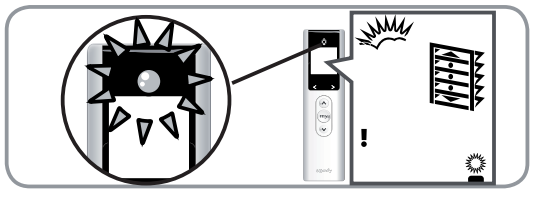
Alarm

Tritt bei der Ausführung eines Befehls ein Problem auf, zeigt die Easy Sun io das Symbol „**!** “ (Alarm) und die betreffende Anwendungsgruppe an. Die Kontrolllampe blinkt 10-mal orange. Siehe Kapitel *„Rückmeldung“*.

4.3 Rückmeldung

Im manuellen Modus informiert Sie die Easy Sun io über die aktuelle Bewegung und liefert Ihnen eine entsprechende Bestätigung, wenn alle Anwendungen die gewünschte Position erreicht haben.

Im Automatik-Modus informiert Sie die Easy Sun io über die automatische Auslösung der Anwendungen anhand der Daten, die von den Sensoren gesendet werden.



- Während der Ausführung des aktuellen Befehls:
  - Die Status LED blinkt grün.
  - Auf dem Display wird die entsprechende Animation angezeigt.
- Nach erfolgreicher Ausführung des Befehls:
  - Die Status LED leuchtet durchgängig grün.
- Bei Problemen während der Ausführung des Befehls:
  - Die Status LED blinkt orange.
  - Auf dem Display werden das Symbol „**!** “ (Alarm) und die betreffende Anwendungsgruppe angezeigt.

Falls eine Störung auftritt oder die Batterien eines verknüpften Sensors leer sind, gibt die Easy Sun io im Automatik-Modus eine entsprechende Alarmmeldung aus.

Die Easy Sun io informiert Sie ebenso, wenn die Gerätebatterien leer sind (unabhängig vom aktiven Modus): Das Symbol „ “ wird angezeigt.

DE

Copyright © 2009 Somfy SAS. All rights reserved.

Das Display zeigt den Alarm weiter an, bis es sich abschaltet (≈ 3 min).
- Um die letzte Alarmmeldung zu lokalisieren und zu identifizieren, drücken Sie gleichzeitig auf < **und** > :
  - Die Anwendungsgruppe und der Alarmcode erscheinen auf dem Display.
- Drücken Sie gleichzeitig auf < **et** > , um zur Standardanzeige zurückzukehren.

Erklärungen zu den einzelnen Alarmmeldungen finden Sie im Kapitel „ *Fragen zum Easy Sun io?* “.

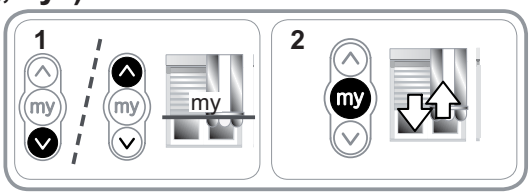
5. EINSTELLMÖGLICHKEITEN

5.1 Lieblingsposition („my“)

Es empfiehlt sich, das Speichern, Ändern oder Löschen der Lieblingsposition für jede Anwendung einzeln vorzunehmen:
- oder mit dem lokalen Funkhandsender der jeweiligen Anwendung
- entweder mit der Easy Sun io, bei Gruppen mit nur einer Anwendung.

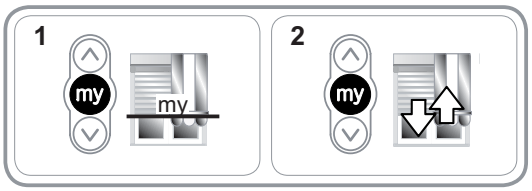
5.1.1 Speichern oder Ändern der Lieblingsposition („my“)

1) Bringen Sie die Anwendung in die gewünschte Lieblingsposition („my“).
2) Drücken Sie auf my (ca. 5 s) bis die Anwendung eine kurze Auf-/Ab-Bewegung durchführt: Die gewünschte Lieblingsposition ist gespeichert.



5.1.2 Löschen der Lieblingsposition („my“)

1) Drücken Sie auf my :
   - Die Anwendung wird aktiviert und hält in der Lieblingsposition an.
2) Drücken Sie erneut auf my (ca. 5 s) bis die Anwendung eine kurze Auf-/Ab-Bewegung durchführt: Die Lieblingsposition ist gelöscht.



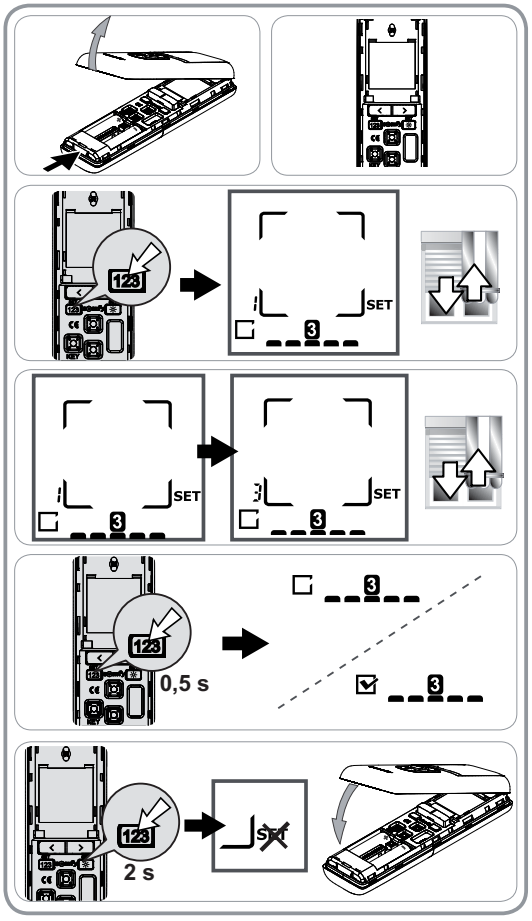
5.2 Erstellung von Gruppen

5.2.1 Änderung einer Gruppe

Die Vorgehensweise für das Hinzufügen bzw. Löschen eines Antriebs oder Funkempfängers in einer Gruppe ist gleich.
- Öffnen Sie die Easy Sun io durch Anheben der Abdeckung, um an die Einstelltasten zu gelangen.
- Wählen Sie Gruppe mit < **bzw.** > aus:
  - Die 5 Gruppen werden nacheinander angezeigt (4 manuelle Gruppen und 1 Automatik-Gruppe).
- Gehen Sie auf die Gruppe, die geändert werden soll.
- Drücken Sie länger auf 123, bis **SET**und das Symbol „ ☑ “ **bzw.** „ ☐ “ (Liste) angezeigt werden:
  - Die erste Anwendung führt eine Auf-/Ab-Bewegung durch und ihre Nummer blinkt im Display.
- Wählen Sie den Antrieb oder den Funkempfänger, den Sie zur Gruppe hinzufügen oder von der Gruppe löschen möchten mit Hilfe von < **bzw.** > aus:
  - Alle mit der Easy Sun io verknüpften Antriebe und Funkempfänger werden nacheinander angezeigt: Auf dem Display werden Nummer und Symbol des Antriebs oder Funkempfängers angezeigt und die zugehörige Anwendung führt eine Auf-/Ab-Bewegung aus.

ⓘ Wenn der Antrieb oder Funkempfänger zur Gruppe gehört, ist das Feld auf dem Display markiert, andernfalls ist das Feld nicht markiert.

- Den Antrieb oder den Funkempfänger anzeigen, den Sie zur Gruppe hinzufügen oder von der Gruppe löschen möchten:
  - Drücken Sie kurz auf 123:
    - ► Wurde der Antrieb oder Funkempfänger zur Gruppe hinzugefügt, ist das Feld jetzt markiert.
    - ► Wurde der Antrieb oder Funkempfänger aus der Gruppe gelöscht, ist das Feld nicht mehr markiert.



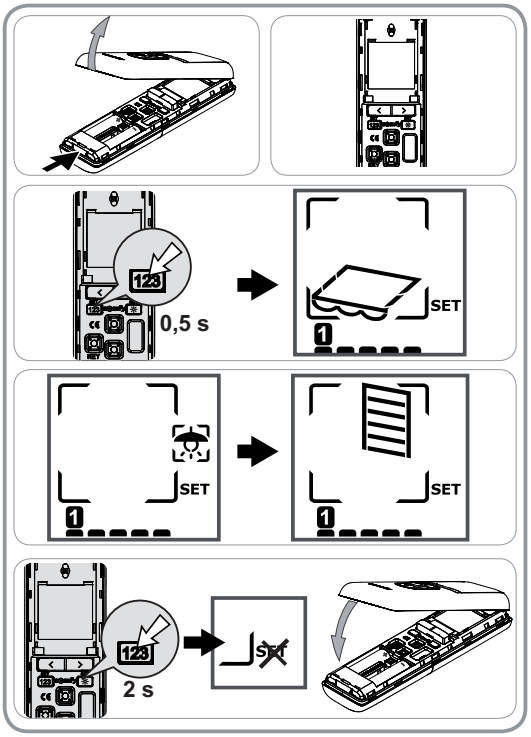
DE

Copyright © 2009 Somfy SAS. All rights reserved.

- Drücken Sie 2 Sekunden lang auf (123), bis **SET**im Display nicht mehr angezeigt wird, um die Gruppe zu bestätigen.
- Bringen Sie die Abdeckung an der Easy Sun io wieder an.

5.2.2 Ändern des Gruppensymbols

- Öffnen Sie die Easy Sun io durch Anheben der Abdeckung, um an die Einstelltasten zu gelangen.
- Wählen Sie Gruppe mit < **bzw.** > aus:
  - Die 5 Gruppen werden nacheinander angezeigt (4 manuelle Gruppen und 1 Automatik-Gruppe).
- Gehen Sie auf die Gruppe, die geändert werden soll.
- Drücken Sie kurz auf (123): Das Symbol der ausgewählten Gruppe blinkt und es wird **SET** angezeigt.
- Wählen Sie das neue Symbol mit Hilfe von < **bzw.** > :
  - Es werden nacheinander die folgenden 6 Symbole angezeigt: (Markise), (Beleuchtung), (Senkrechtmarkise), (Rollladen), (Jalousie), (andere).
- Gehen Sie auf das gewünschte Symbol.
- Drücken Sie 2 Sekunden lang auf (123), bis im Display **SET** erscheint, um die Auswahl zu bestätigen.
- Bringen Sie die Abdeckung an der Easy Sun io wieder an.



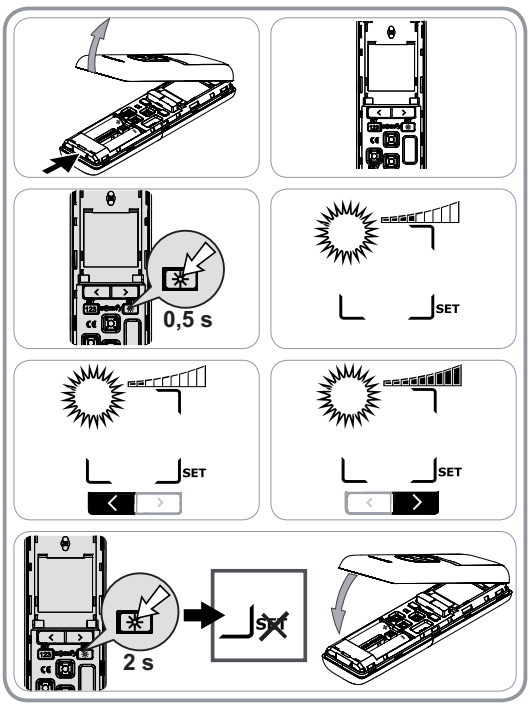
5.3 Anpassung des Schwellenwerts für die Sonneneinstrahlung

Die standardmäßige Einstellung des Schwellenwerts für die Sonneneinstrahlung kann an der Easy Sun io angepasst werden.

Somfy empfiehlt Ihnen, den Schwellenwert an einem Tag anzupassen, an dem die Sonneneinstrahlung dem Niveau entspricht, bei dem der Sonnenschutz ausgelöst werden soll.

Die Anpassung des Schwellenwerts erfolgt im manuellen Modus:

- Öffnen Sie die Easy Sun io durch Anheben der Abdeckung, um an die Einstelltasten zu gelangen.
- Drücken Sie kurz auf (✳):
  - Die Easy Sun io zeigt den eingestellten Schwellenwert an.
- Passen Sie den Schwellenwert mit Hilfe von < **oder** > an:
  - Linker Pfeil: weniger Sonne, rechter Pfeil: mehr Sonne erforderlich zur Auslösung des Sonnenschutzes.
  - Auf der Schwellenwertskala wird der neue Schwellenwert angezeigt.
  - Die grüne Status LED leuchtet, wenn der gewählte Schwellenwert unterhalb der aktuellen Sonneneinstrahlung liegt.



- Drücken Sie 2 Sekunden lang auf (✳), bis **SET**im Display nicht mehr angezeigt wird, um die neue Einstellung zu bestätigen.
- Bringen Sie die Abdeckung an der Easy Sun io wieder an.

6. INSTALLATION

6.1 Empfehlungen

Die Wandhalterung der Easy Sun io muss an einer zentral gelegenen Stelle zu den anzusteuernden Produkten angebracht werden. Wählen Sie hierfür einen gut erreichbaren Ort, an dem eine Bedienung ohne Weiteres möglich ist.

Das Gebäude, in dem das Gerät installiert ist, kann die Funkreichweite des Funksignals einschränken. Die Funkreichweite durch 2 Betonwände beträgt 20 m.

Überprüfen Sie vor der Befestigung der Wandhalterung der Easy Sun io die Funkreichweite.

⚠ Die Verwendung von Funkgeräten (z. B. eines Hifi-Funkkopfhörers) mit derselben Frequenz kann zu Interferenzen führen, welche die Leistungen des Produkts einschränken.

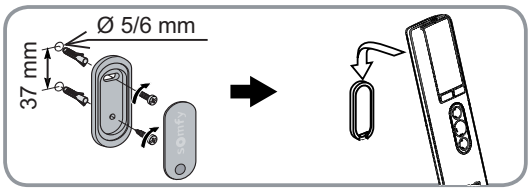
DE

Copyright © 2009 Somfy SAS. All rights reserved.

Die Wandhalterung darf nur im Innenbereich angebracht werden. Vermeiden Sie die Anbringung des Geräts in der Nähe von oder auf Metalloberflächen; diese können die Funkreichweite beeinträchtigen.

6.2 Befestigung der Wandhalterung

Befestigen Sie die Wandhalterung der Easy Sun io in einer Höhe, in der das Display gut abgelesen werden kann.



- Bohren Sie zwei Löcher (Durchmesser 5/6 mm) übereinander, im Abstand von ca. 37 mm.
- Befestigen Sie die Wandhalterung mittels der mitgelieferten Schrauben.
- Schieben Sie die Befestigungslaschen der Abdeckung in die dafür vorgesehenen Aussparungen (Magnet nach unten) und drücken Sie auf die Abdeckung, bis diese in die Wandhalterung einrastet.
- Bringen Sie die Easy Sun io an der Wandhalterung an.

7. TIPPS UND HINWEISE

7.1 Fragen zum Easy Sun io?

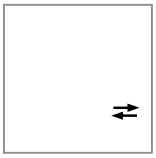
Fehlfunktionen	Mögliche Ursachen	Lösungen
Eine Anwendung aus der ausgewählten Gruppe wird nach Drücken einer Taste (▲ / my / ▼) der Easy Sun io nicht aktiviert.	Der Antrieb oder Funkempfänger gehört nicht zur Gruppe.	Fügen Sie den Antrieb oder Funkempfänger zur Gruppe hinzu, siehe Kapitel *„Erstellung von Gruppen“*.
	Der Antrieb oder Funkempfänger befindet sich im lokalen Modus.	Siehe Alarmmeldung Nr. 1.
	Der Überhitzungsschutz des Antriebs wurde ausgelöst.	Siehe Alarmmeldung Nr. 4.
	Der Antrieb oder Funkempfänger ist mit einem Windsensor verknüpft und die Windgeschwindigkeit liegt über dem eingestellten Schwellenwert: Die Symbole „ “ erscheinen auf dem Display der Easy Sun io.	Warten Sie, bis der Wind sich gelegt hat (Warnsymbole „ “ werden nicht mehr angezeigt) und drücken Sie erneut die Taste der Easy Sun io.
Keine Anwendung aus der ausgewählten Gruppe wird nach Drücken einer Taste (▲ / my / ▼) der Easy Sun io aktiviert.	Der Gruppe wurde kein Antrieb und kein Funkempfänger zugeordnet.	Fügen Sie Antriebe oder Funkempfänger zur Gruppe hinzu, siehe Kapitel *„Erstellung von Gruppen“*.
	Der Funkempfang wird durch externe Senderanlagen beeinträchtigt (beispielsweise durch einen Funkkopfhörer).	Schalten Sie die Senderanlagen in der Umgebung aus. Siehe Alarmmeldung Nr. 2.
	Die Easy Sun io befindet sich im Automatik-Modus.	Nehmen Sie die Easy Sun io von der Wandhalterung, damit es in den manuellen Modus umschaltet.
Eine Anwendung stoppt mitten in der Bewegung.	Die Anwendung ist auf ein Hindernis gestoßen.	Siehe Alarmmeldung Nr. 3.
	Der Antrieb oder Funkempfänger empfängt einen Befehl von einem anderen Funksender.	Siehe Alarmmeldung Nr. 7.

Copyright © 2009 Somfy SAS. All rights reserved.

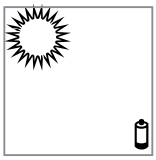
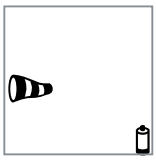
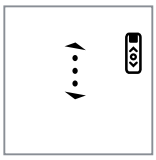
Fehlfunktionen	Mögliche Ursachen	Lösungen
Die Sonnenschutzanwendungen (Sonnengruppe) werden nicht aktiviert.	Die Sonnenautomatik der Easy Sun io wurde deaktiviert, die Anwendungen der Sonnengruppe reagieren nicht mehr automatisch auf veränderte Sonneneinstrahlung.	Aktivieren Sie die Sonnenautomatik, siehe Kapitel *„Funktionsweise im Automatik-Modus“*.
	Die Antriebe oder Funkempfänger sind mit einem Windsensor verknüpft und die Windgeschwindigkeit liegt über dem eingestellten Schwellenwert: Die Symbole „ “ erscheinen auf dem Display der Easy Sun io.	Warten Sie, bis der Wind sich gelegt hat. Lesen Sie in der Anleitung des Windsensors nach.
	Der Schwellenwert für die Sonneneinstrahlung ist ungünstig eingestellt.	Passen Sie den Schwellenwert neu an, siehe Kapitel *„Anpassung des Schwellenwerts für die Sonneneinstrahlung“*.
	Die Sensor Box io ist nicht am Spannungsnetz angeschlossen.	Überprüfen Sie, ob die Sensor Box io am Spannungsnetz angeschlossen ist, und schließen Sie sie gegebenenfalls wieder an.
	Der Sonnensensor ist defekt.	Siehe Alarmmeldung Nr. 12.
Das Symbol „ “ erscheint auf dem Display der Easy Sun io.	Die Batterien der Easy Sun io sind schwach.	Tauschen Sie die Batterien der Easy Sun io aus, siehe Kapitel *„Austausch der Batterien“*.
Die Easy Sun io zeigt die Symbole „ “ (Alarm) und „ “ (Sonnengruppe) an.	Die Batterien des Sonnensensors sind schwach.	Siehe Alarmmeldung Nr. 5.
Die Easy Sun io zeigt das Symbol „ “ (Alarm) an.	Die Batterien des Windsensors sind schwach.	Wenn mehrere Windsensoren mit der Easy Sun io verknüpft sind, ist es möglich, dass sich dieser Hinweis auf nur einen Windsensor bezieht. Siehe Alarmmeldung Nr. 6.

DE

Liste der möglichen Alarmmeldungen:

Nr.	Symbol	Alarm	Erklärung
1		Lokal	Der Antrieb oder Funkempfänger wurde mit Hilfe des jeweiligen lokalen Funksenders in den lokalen Modus geschaltet und ist damit von der automatischen Steuerung ausgeschlossen. Schalten Sie ihn in den Automatik-Modus, um eine automatische Steuerung per Easy Sun io zu ermöglichen.
2		Funk	Im manuellen Modus: Funkproblem – der Antrieb oder Funkempfänger reagiert nicht. Möglicherweise befindet sich der Antrieb oder Funkempfänger außerhalb der Funkreichweite oder wird nicht mit Spannung versorgt. Im Automatik-Modus: Die Sensor Box io ist nicht am Spannungsnetz angeschlossen.
3		Hindernis	Stopp bei Hindernis: Die Anwendung ist auf ein Hindernis gestoßen. Wenn das Hindernis die Aufwärtsbewegung stört, führen Sie eine Abwärtsbewegung aus, um den Alarm zu quittieren.
4		Überhitzungsschutz	Der Überhitzungsschutz des Antriebs wurde ausgelöst. Nach übermäßiger Belastung schaltet der Antrieb in den Schutzmodus. Warten Sie 15 Minuten, damit der Antrieb abkühlen kann.

Copyright © 2009 Somfy SAS. All rights reserved.

Nr.	Symbol	Alarm	Erklärung
5		Batterien schwach Sonnensensor	Tauschen Sie die Batterien des Sensors aus: Lesen Sie in der entsprechenden Gebrauchsanleitung nach. Für den Sunis WireFree™ io siehe Kapitel *„Austausch der Batterien beim Sunis WireFree™ io“*.
6		Batterien schwach Windsensor	Tauschen Sie die Batterien des Sensors aus: Lesen Sie in der entsprechenden Gebrauchsanleitung nach.
7		Befehl unterbrochen	Der Antrieb oder Funkempfänger empfängt einen Befehl von einem anderen Funksender.

Setzen Sie sich für eine andere Art von Warnmeldung mit Ihrem Monteur in Verbindung.

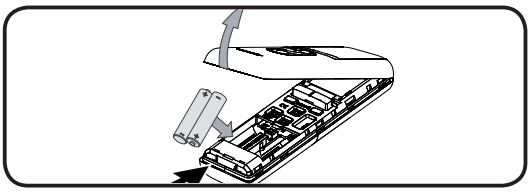
DE

7.2 Austausch der Batterien

⚠ Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.

Während des Austauschs der Batterien bleiben alle programmierten Parameter unbegrenzt gespeichert.

Wenn die Easy Sun io längere Zeit nicht verwendet wird, empfiehlt Somfy die Batterien zu entfernen.



- Öffnen Sie die Easy Sun io durch Anheben der Abdeckung, hierfür ist kein Werkzeug erforderlich.
- Setzen Sie 2 neue Alkaline-Batterien Typ AA (LR6) 1,5 V unter Beachtung der Polarität ein.
- Bringen Sie die Abdeckung an der Easy Sun io wieder an.

8. TECHNISCHE DATEN

Funkfrequenz: 868-870 MHz, io-homecontrol®, bidirektional, Triband
Reichweite: 20 m durch 2 Betonmauern, 40 m mit einem Repeater io.
Schutzart: IP 30
Schutzklasse: III
Temperaturbereich: 0 °C bis + 60 °C
Abmessungen der Easy Sun io in mm (H x B x T): 165 x 45 x 22
Abmessungen der Halterung in mm (H x B): 77 x 29
Spannungsversorgung: 2 Batterien AA (LR6), 1,5 V
Max. Anzahl io-Antriebe oder -Funkempfänger, die verknüpft werden können: 15
Max. Anzahl io-Windsensoren, die verknüpft werden können: 3
Max. Anzahl io-Sonnensensoren, die verknüpft werden können: 1

Beschädigte elektrische und elektronische Komponenten sowie verbrauchte oder defekte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie sie entsprechend den geltenden Vorschriften im Handel oder den kommunalen Sammelstellen.

Copyright © 2009 Somfy SAS. All rights reserved.

B. SUNIS WIREFREE™ IO UND SENSOR BOX IO

1. EINLEITUNG

Der Sunis WireFree™ io ist ein drahtloser Sonnensensor mit io-homecontrol® Funktechnologie.Er ist batteriebetrieben und misst die Intensität der Sonnenstrahlung, die dann über eine Sensor Box io an die Easy Sun io übertragen wird.

Die Sensor Box io kann mit bis zu 10 io-Sensoren verknüpft werden. Sie speichert die Daten und übermittelt sie an die Easy Sun io.

2. SICHERHEITSHINWEISE

Spezifische Sicherheitshinweise

Die Haftung von Somfy ist ausgeschlossen für Schäden, die durch Einwirkungen, insbesondere Umwelteinflüsse wie z. B. Sturm, Hagel usw., entstehen, die vom Sensor nicht erfasst werden.

Um Beschädigungen am Sunis WireFree™ io und an der Sensor Box io zu vermeiden:

1) Vermeiden Sie Stöße!
2) Lassen Sie das Gerät nicht fallen!
3) Geräte nicht in Flüssigkeit tauchen.
4) Verwenden Sie für die Reinigung der Produkte keine Schleif-oder Lösungsmittel.

ⓘ Der Sunis WireFree™ io arbeitet mit einem Helligkeitssensor. Stellen Sie sicher, dass er stets sauber und nicht von Blättern, Schnee o.ä. verdeckt wird und überprüfen Sie regelmäßig seine korrekte Funktion.

Reinigen Sie den Sensor mit einem trockenen Tuch, verwenden Sie keinen Wasserstrahl und keinen Hochdruckreiniger.

⚠ Versuchen Sie nicht, die Sensor Box io zu öffnen oder zu durchbohren.

⚠ Unterbrechen Sie nicht die Spannungsversorgung der Sensor Box io. Ist die Spannungsversorgung der Sensor Box io unterbrochen, funktionieren die Automatiksysteme nicht, mit denen sie verknüpft ist.

⚠ Verwenden Sie die Sensor Box io nur im Innenbereich an einem feuchtigkeits- und spritzwassergeschützten Ort.

3. BEDIENUNG

Nach der Installation und Verknüpfung mit der Easy Sun io misst das Sunis WireFree™ io die Intensität der Sonnenstrahlung. Die Daten werden von der Sensor Box io an die Easy Sun io übertragen, die die gemessene Intensität der Sonnenstrahlung mit einem voreingestellten Schwellenwert vergleicht und den Anwendungen der Sonnengruppe entsprechende Befehle sendet.

Die Sensor Box io übermittelt folgende Daten an die Easy Sun io:

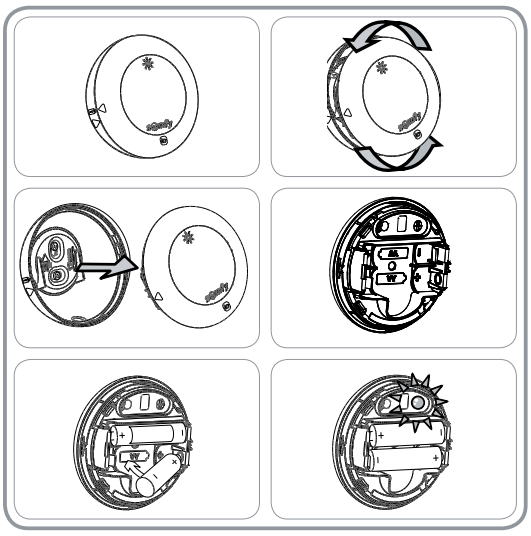
- Batterieladezustand des Sonnensensors (siehe Kapitel *„Austausch der Batterien des Sunis WireFree™ io“*)
- Batterieladezustand des Windsensors/der Windsensoren (siehe Anleitung des Eolis WireFree™ io)
- Abschaltung der Sensor Box io (siehe Kapitel *„Rückbestätigung“*)
- Vom Sunis WireFree™ io gemessene Intensität der Sonnenstrahlung zur Steuerung der Sonnenautomatik im Automatik-Modus (siehe Kapitel *„Funktionsweise der Easy Sun io im Automatik-Modus“*)*Easy Sun io* “.

Copyright © 2009 Somfy SAS. All rights reserved.

4. AUSTAUSCH DER BATTERIEN BEIM SUNIS WIREFREE™ IO

⚠ Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.

- Öffnen Sie Sunis WireFree™ io:
  - Drehen Sie den Sensor auf seiner Wandhalterung entgegen dem Uhrzeigersinn, bis die beiden Pfeile auf der Seite ausgerichtet sind und trennen Sie die beiden Gehäusehälften.
- Nehmen Sie die Batterien heraus und setzen Sie 2 neue Alkaline-Batterien Typ AA (LR6) 1,5 V unter Beachtung der Polarität ein.
  - Die Status LED des Sensors blinkt orange: die Batterien sind schwach, setzen Sie neue Batterien ein.
  - Die Status LED des Sensors leuchtet grün: der Ladezustand der Batterien ist ausreichend.
- Setzen Sie den Sensor wieder auf die Wandhalterung auf, indem Sie die beiden Pfeile ausrichten und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um ihn zu verriegeln.



Während des Austauschs der Batterien bleiben alle programmierten Parameter unbegrenzt gespeichert.

Wenn der Sensor längere Zeit nicht verwendet wird, sollten die Batterien entfernt werden.

DE

5. TECHNISCHE DATEN

5.1 Technische Daten des Sunis WireFree™ io

Funkfrequenz: 868-870 MHz, io-homecontrol®, Triband

Schutzart: IP 34

Schutzklasse: III

Temperaturbereich: - 20 °C bis + 60 °C

Abmessungen des Sunis WireFree™ io in mm (H x B x T): 78 x 78 x 37

Spannungsversorgung: 2 Batterien AA (LR6), 1,5 V

5.2 Technische Daten der Sensor Box io

Funkfrequenz: 868-870 MHz, io-homecontrol®, Triband

Schutzart: IP 30

Schutzklasse: II ⧈

Temperaturbereich: 0 °C bis + 60 °C

Abmessungen der Sensor Box io in mm (H x B x T): 100 x 50 x 78

Spannungsversorgung: 230 V ~ 50 Hz, 0,02 A

Max. Anzahl io-Funksender, die verknüpft werden können: unbegrenzt

Max. Anzahl io-Sensoren, die verknüpft werden können: 10

Beschädigte elektrische und elektronische Komponenten sowie verbrauchte oder defekte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie sie entsprechend den geltenden Vorschriften im Handel oder den kommunalen Sammelstellen.

Copyright © 2009 Somfy SAS. All rights reserved.

www.somfy.com

somfy

Somfy SAS, capital 20.000.000 Euros, RCS Annecy 303.970.230 - 12/2009